

KORCZMIN

V Europejskie Dni Dobrosąsiedztwa

28 sierpnia

Korczmin / Stajiwka

Spotkanie na granicy

- 10.00 – procesja z cerkwi w Korczminie do granicy
- 10.30 – oficjalne otwarcie granicy
- 11.00 – Służba Boża przy cudownym źródle w Stajiwce
- 13.00 – przegląd filmów dokumentalnych związanych z Korczminem
- 14.00 – Jarmark Transgraniczny – Horpyna (Olsztyn), Burdon (Lwów), oraz zespoły ludowe z Ukrainy
- Jarmark rzemiosła artystycznego
- (granica otwarta w godzinach 10.30 – 18.00)

29 sierpnia – Liski / Białystok

Pamięć, która jednoczy

- 11.00 – Służba Boża w Liskach i panachyda
- 13.00 – wspomnienie o grekokatolickim księdzu Mirosławie Ripeckim, przejście do wsi Białystok i panachyda za poległych w marcu 1944

30 sierpnia – Dołhobyczów / Uhrynów

Granica 803

- 12.00 – transgraniczny jarmark – z obydwu stron granicy; projekty, targi, kontakty, wystawy, „land art.”
- 14.00 – spotkanie lokalnych władz rządowych i samorządowych, posłów, przedstawicieli biznesu, liderów młodzieżowych
- 15.30 – modlitwa ekumeniczna z udziałem hierarchów i duchowieństwa tradycji wschodniej i zachodniej
- 19.00 – koncert „Granica 803” z udziałem zespołów: Kayah, T.Love, Karimski Club, Okean Elzy, Tartak, Bum Boks

Wsparcie: Kancelaria Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Kancelaria Prezydenta Ukrainy, Kancelaria Premiera RP, Kancelaria Premiera Ukrainy, Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP, Ministerstwo Spraw Zagranicznych Polski i Ukrainy, Ambasada RP w Ukrainie, Ambasada Ukrainy w Polsce, Komenda Główna Straży Granicznej Polski i Ukrainy, Wojewodowie i Marszałkowie Województw Lubelskiego, Lwowskiego i Wołyńskiego, Starostwa Powiatowe w Tomaszowie Lubelskim, Hrubieszowie i Sokalu, Gminy w Dołhobyczowie, Ulhówku, Uhrynowie i Stajiwce, Stowarzyszenie Animatorów Ruchu Folkowego.

Kontakt do organizatorów:

Fundacja Kultury Duchowej Pogranicza; Al. Warszawska 71, 20-803 Lublin; tel./fax. 081 7469399, s_batruch@poczta.onet.pl

Szczegóły na: www.korczmin.pl oraz www.kordon803.com.ua

Uczestnicy proszeni są o wzięcie paszportów!

Zrealizowano w ramach Programu Operacyjnego „Rozwój inicjatyw lokalnych” ogłoszonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Projekt jest współfinansowany w ramach programu polskiej pomocy zagranicznej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP w 2008 r.

28 серпня

с. Корчмин / Стаївка

Зустріч на кордоні

- 11.00 – процесія від церкви в Корчміні до кордону
- 11.30 – офіційне відкриття кордону
- 12.00 – Служба Божа біля чудотворного джерела в Стаївці
- 14.00 – кіно під відкритим небом
- 15.00 – Транскордонний Ярмарок
- Ногрупа (Olsztyn), Бурдон (Львів), та фольклорні колективи з України.
- Ярмарок народної творчості
- (кордон відкритий від 11.30 до 19.00)

29 серпня – Ліски / Білосток

Пам'ять, яка об'єднує

- 12.00 – Служба Божа у церкві с. Ліски та панахида
- 14.00 – спогади про нескореного греко-католицького священика М. Ріпецького, перехід до с. Білосток, панахида за полеглих у березні 1944 у с. Білосток

30 серпня – Угринів / Долгобичів

Кордон 803

- 13.00 – транскордонний ярмарок – по обидва боки кордону, проекти, контакти, виставки, лендарт
- 15.00 – зустріч представників місцевої влади, органів державного управління, представників бізнесу, депутатів та молодіжних лідерів
- 16.30 – Екуменічна Молитва за участю ієрархів та духовенства східної та західної традиції
- 20.00 – концерт «Кордон 803» за участю гуртів «Океан Ельзи», «Тартак», «Бум Бокс», Кауа, T.Love, Karimski Club

Сприяння: Адміністрація Президента РП, Секретаріат Президента України, Кабінет міністрів Польщі та України, Міністерство закордонних справ України та Польщі, Посольство України в Польщі, Посольство РП в Україні, Державні прикордонні Служби Польщі та України, Люблінське воєводство, Львівська та Волинська облдержадміністрації, Грубешівська, Томашівська і Сокальська райдержадміністрації, Управління Долгобичова, Ульгівка, Угринова та Стаївки, Товариство animatorів фолькового руху.

Реєстрація та додаткова інформація:

МГО „Академія Української Молоді”, Сокальська райдержадміністрація, Сокальська районна рада Сокальська Єпархія УГКЦ, тел. 80673949230, ел.пошта: kordon803@gmail.com, www.kordon803.com.ua

Точніше: www.korczmin.pl та www.kordon803.com.ua

Для перетину кордону потрібно мати закордонний паспорт з візою!
Для перебування на території заходів з української сторони потрібно мати документ, який засвідчує особу (український або закордонний паспорт, права)

Реалізовано в межах Операційної програми «Розвиток локальних ініціатив» і оголошених Міністром культури Національної Спадщини Польщі.

Проект реалізовано в межах програми польської закордонної допомоги Міністерства Закордонних Справ РП 2008 р.



V Европейські Дні Добросусідства

KORCZMIN